

78/177
c

Issued for the information of the residents of Tule Lake Feb. 22, 1944

TO NEW ARRIVALS

'Be One Of Us As A Group,' Says Best

It is my desire that the new people coming to the Tule Lake Center from Manzanar have full participation in community life and activities here. By the arrangements we have made in advance of your arrival, we feel that initial steps have been taken to accomplish this purpose. We have endeavored to simplify as far as possible, the moving process and have made assignments of family living quarters, assignments to certain of the essential work opportunities. As you get located in our center, we will endeavor to have a fair and equitable representation of your people in the various employment brackets, and otherwise extend to you all the courtesies it is possible to extend.

We have here at the Tule Lake Center a peaceful and harmonious community, where we live and act as normally as it is possible in a center organized and directed for those people who prefer the Japanese way of life, and with due regard to our obligations for both your protection and that of the national security. This is a different center from the relocation centers -- from Manzanar from which you came. It is different because you by your attitude toward our American way of life, have required it to be different. At the same time all of the basic requirements for peaceful living are provided -- housing, education, medical assistance, food and clothing allowances on the same general principles laid down for the administration of all WRA centers.

We want you to be one of us as a group. We want you to accept us, whether fellow residents of the colony or members of the administrative staff.

R. R. Best
Project Director

MYER WELCOMES FACILITIES, APTS. TO MANZANAR RESOURCES OF INTERIOR DEPT. PEOPLE ASSIGNED

In commenting on the transfer of the WRA to the Department of the Interior, WRA Director Dillon S. Myer said:

"The War Relocation Authority was created by the President almost two years ago to perform the necessary wartime task, aimed at preserving our American democratic principles and at the same time protecting the national security. The program which we have developed to meet the needs of 110,000 American residents, two-thirds of them citizens by right of birth, has had the endorsement of the executive branch of

the government.

"Our objective is to see that it is carried out in the most effective manner. We welcome the resources and facilities which will be available in the Department of the Interior to help us do our job and do it better.

"I know that Secretary Ickes and I can work upon the continuation of the good relations between residents of the centers and the staff which we have enjoyed in the past."

By the plan of assigning living apartments for the new people before they entrain at Manzanar, it was expected that they can go direct from the train to their new homes. These are in blocks 81, 82, 77, 76, and 78. The overflow, if any, will be housed in 56 or 83.

Cots and mattresses are being distributed in advance to all of the assigned apartments. A reserve supply will be held (cont'd on page 3)

WRA TO CONTINUE WITHOUT CHANGE

A telegram from D. S. Myer indicates that Secretary Ickes has authorized him to perform all functions under the President's executive order. All policies, regulations, procedures heretofore in effect are to be continued fully in effect without change. An administrative notice to this effect will come through the regular channels, according to the telegram.

GOV'T TO CONTINUE EFFORTS TO REUNITE THOSE INTERNED

Spanish Consul F. de Amat requests that the following information pertaining to family reunion be made available to center residents.

The memorandum from the State Department which was forwarded to the Spanish Consulate in San Francisco through the Spanish Embassy in Washington D.C. reads in part:

"The review of the program for the families separated as a result of the internment of the spouse indicates that on January 28, 1944, of a total of 841 families that applied

for reunion, and that were not reunited prior to October 1, 1943, the cases of only 306 still remain to be settled.

"It is the intention of the Government of the United States to continue its efforts for the reunion of Japanese families still separated by the internment until all such families desiring reunion have reunited. To this end the American authorities have offered to all Japanese now in internment whose families are segregated at the (cont'd on page 3)

WELCOME, MANZANITES!

You have come here by your own choice to join us. We welcome you as one of our own. We are indeed grateful and happy to receive you. We fully realize that you have gone through many a heart-breaking trail since evacuation of three years ago.

Man is a curious animal, isn't he? He seems to give forth his finest product only when crushed. He loathes poverty, fights diseases, and avoids wounds, tyranny, and oppression. Yet somehow only when these come, do the rarest flowers appear on the human bush.

This world we live in is formed on a laying-up plan. All of us lay up something. It is a great idea to ask oneself, considering any act we are about to perform, not only what will be the immediate pleasure in it, but what sort of product we are laying up for ourselves by it. We are always coming into our inheritance from the past deeds, in making up our minds, it is well to take into consideration what happy dividend that transaction is going to bring us 10 years---20 years from now.

In order to make success of this center life we have to keep in mind two things namely: precedent and future---because success implies not only sound reasoning, but also variable factor of how a thing will work, which is found out only by trying it. Hence, the surest road to success is to use mixture of precedent and initiative. Just how much of each you will require is a matter for your judgment. To go entirely by precedent you become mossback. Each succeeding generation acts the same way. There is a level of efficiency but no progress. Precedent, however, tends to carry forward the ignorance and injustice of the past. Precedent is the root, independent thinking is the branch of the human tree. Our decision must confirm to the sum of human experience. Yet, there must be also the fresh green leaf of present intelligence. In other words our reverence for the past must be continually qualified for the reverence for the future.

None of us know how long will our stay in Tule Lake be. All Tuleans have been trying to make it a better place to live, under the circumstances. Yet, they have no other desire than to live in peace and happiness for the duration. Our ideal is Utopia. Ideal of Utopia may not be attained, however, we must strive to attain that goal as much as we can for ideal is like a North Star. Sailor never reaches North Star, yet without North Star he cannot come to the port.

We appeal to you, MANZANITES! Now you are in the same boat with us. Let's make the best of it and lay up for the future happiness.

Byron Akitsuki
Executive Secretary
Co-ordinating Committee

FREIGHT TO ARRIVE HERE SOON

Word from Manzanar indicates that shipment of freight belonging to the people coming from there, will start four days after the first train departs.

Arrangements have been made so that it will be

marked with the Tule Lake address of the owner. Delivery is to be made through the Evacuee Property Officer here, J.S. Lowery, and excess property will be stored in warehouses.

SHOYU, MISO, DRUGS RECEIVED FROM JAPAN

"Although 747 barrels of shoyu, 30 barrels of miso and five boxes of drugs were originally assigned to this center according to the first notice received from the Red Cross Headquarters in Washington dated January 10, only 525 barrels of shoyu, 31 barrels of miso and 5 boxes of drugs have been received," states the Co-ordinating Committee. These goods are a gift from the Japanese Red Cross to Japanese nationals in this center.

Since the original allotment has yet to be acknowledged, the Co-ordinating Committee is negotiating directly with Washington to see if the remaining balance of 222 barrels of shoyu may be available for this center.

On January 20, the Bill of Lading specified that Tule Lake Center was to receive only 510 barrels of shoyu, 30 barrels of miso and five boxes of drugs. When Mr. A. Cardinaux, delegate of the International Red Cross of Switz., visited Tule Lake Center on February 8, the shoyu shortage was referred to him. Mr. Cardinaux stated that inasmuch as the Red Cross had not received any definite instructions as to the distribution of the goods, it had been sent en masse to the internment camps first. As a result, the proportion of allotment to the other relocation centers was therein curtailed. However, Mr. Cardinaux gave assurance that immediately upon his return to Washington, the designated amount of 747 barrels of shoyu will be negotiated for.

Route Marked With Arrows

The route traveled by trucks taking people from the train to the new residence area, is marked with arrows. The travel will be on a circle tour making it a "one way" traffic. This is expected to reduce the number of accidents.

MEMO ON FAMILY REUNION RELEASED

(cont'd from page 1)

Tule Lake Center the opportunity to be reunited with their families at that center. Exceptions to this policy will have to be made only in cases where the internee requesting such reunion with his family has been a trouble-maker in the internment camp."

A Special Hearing Board has completed reviewing cases of all the applicants for family reunion at the Santa Fe Internment Camp. It is expected that these cases will be settled in the near future, according to the memorandum.

"Families that cannot be united by transfer to Tule Lake or to other relocation centers or by the parole to the community at large or the release of the interned spouse are being transferred as speedily as facilities can be made available for them to the family camp maintained by the Immigration and Naturalization Service," adds the memorandum.

STATEMENT ON TRANSFER OF WRA ISSUED BY WHITE HOUSE

President Roosevelt has transferred the War Relocation Authority to the Department of the Interior.

The statement issued at the White House said: "President Roosevelt announced today that he had ordered the transfer of the WRA to the Department of the Interior. WRA has responsibility for maintenance and relocation of persons of Japanese ancestry evacuated from the Pacific Coast early in 1942. The transfer is being made for reasons of administrative simplification and to bring the work of the agency under supervision of a Cabinet officer. The agency of which Dillon S. Myer is director, will be moved in its entirety into the Department of the Interior, in accordance with the President's frequently announced belief that

A public statement issued by Secretary of the Interior Department Ickes, at Washington, says:

"The President has directed that the War Relocation Authority be transferred to the Department of the Interior. I am glad to welcome the Director and staff of the War Relocation Authority into this Department. The authority was established nearly two years ago as a result of the Army's evacuation of the West Coast residents of Japanese ancestry. Since that time, the Authority has worked closely with this Department. Five of the relocation centers are situated on Interior Department land one center was directly administered by this Department until January 1, 1944. As a consequence, I know something of the problems with which the WRA has been confronted and have come to appreciate the effectiveness with which these problems have been met.

the number of independent agencies should, when practicable, be reduced.

In announcing the transfer, the President stated that he considered the program of the WRA sound in principle, and the work already accomplished by the agency highly satisfactory.

The WRA operates nine relocation centers, for those of the evacuees who have been found to be loyal American citizens or law abiding aliens, and a segregation center for those whose loyalties are to Japan rather than to the United States. A total of 92,000 evacuees are in the ten relocation centers. Approximately 20,000 of the evacuees have resettled in ordinary communities outside the evacuated zone, through the relocation program of the agency."

PRESENT WRA PROGRAM TO BE CONTINUED-ICKES

"The WRA has been confronted with the difficult task of caring for a minority group of enemy ancestry in time of war. To handle this problem with proper regard for the national security and in accord with sound principles of American democracy, the Authority has developed a threefold program--1. Maintenance of all evacuees who require support in properly administered relocation centers. 2. Segregation of evacuees whose sympathies do not lie with the United States into a special segregation center, and 3. Relocation of loyal evacuees as rapidly as possible in normal productive American life. This program will be continued and I hope it will be made even more effective in the Department of the Interior.

"In carrying out my responsibilities under the order, I intend to keep in mind the need of recognition of the rights of United States citizens regardless of ancestry, the internal security of the United States during the wartime and the international implications which are involved, and particularly the effect of his program (cont'd on page 4)

BLANKETS STORED IN BLK REC HALLS

Blankets to supply for the people from Manzanar are stored in the block recreation halls. They will be issued to each family head. Trucks will be available to move heavy loads.

BABY FOOD HELD IN READINESS

(cont'd from page 1)

at the block recreation halls to take care of any unanticipated requirement.

The mess management has arranged to have a supply of formula baby foods ready. Delivery will be made to the mess halls in the blocks of the new arrivals.

WELCOME RECEPTION PROGRAM NO VISITING SLATED. PARTICIPANTS LISTED DURING ARRIVAL

The Welcome Reception program for the incoming Manzanites is being prepared with great enthusiasm by the C. A. under Mrs. Nakano, Chairman of Manzanar Reception Committee.

The feature program will be two nights of Ingelkai, Master of Ceremony, Mr. Hajime Miyamoto; two nights of Motion picture, Chairman, Mr. Bob Seweda; two days of floral arts and craft exhibit, Chairman, Mrs. Alice Eto. Approximate date is set for February 25, 27, 28,

and 29 at the new Manzanar district.

The participants are listed:

H. Takeo, A. Sofve, K. Sofve, K. Onoue, S. Suguro, Y. Tani, A. Kacimoto, R. Kumasuka, R. Kumasuka, K. Doi, N. Doi, K. Takegi, R. Tajiri, T. Koga, J. Koyanagi, G. Nakao, H. Motoyama, G. Sumida, J. Morita, C. Soto, B. Morick, S. Iwada, S. Arasaki, D. Matsumoto, Takeda, Matsuda, Bando Students, Y. Aoki, Y. Yasuda, F. Kariyawa, S. Kuroshima, T. Izumi, S. Iwada, K. Iwamoto, Uemoto, C. Uemura, T. Asamiya, J. Mitsuhiro, Y. Yamaguchi, E. Yoshida, K. Morishi, B. Yoketaka, T. Matsuda, C. Nakayama, and Yoshiko Nakayama.

In the near future date, a gala program will be presented at the new high school auditorium for the entire community.

While there are many of the residents of the Tule Lake Center who have friends among the newcomers arriving from Manzanar, it has been decided that any visiting at the time of arrival would cause unnecessary confusion. There will be ample time for visiting as soon as these folks get settled in their new homes.

The fence separating the new residence area from the old will be patrolled while the people are being moved in and only persons with special passes will be allowed to enter the area. This patrol is only temporary and to help keep out unauthorized persons. As soon as the newcomers are settled in their homes, there will be no further need to patrol the fence and it will be withdrawn.

WRA Program To Continue

(cont'd from page 3)

on the treatment of war prisoners and civilians in Japanese hands.

"The Department of the Interior will, I am sure, be able to make an effective contribution to the relocation program. I should be reluctant, however, to assume the responsibilities involved in bringing the WRA into the Department of the Interior if I did not know the ability and devotion of the staff of the WRA and were not assured that Dillon River and the organization he has built up and directed were coming under my direction as a unit."

CURFEW LIFTED — AUSTIN

Due to fact that the Center has been returning to normalcy in a satisfactory manner, Proclamation #2 is hereby revoked.

Military Patrols within the Center will be maintained until such time, as, in the discretion of the Commanding Officer they may be withdrawn.

The Colonial Police are responsible for the maintenance of law and order within the Center.

Verne Austin
Lt. Col., C.A.P.,
Commanding

C.A. Releases Rules For Use Of Buildings

Community Activities Section has announced the regulations and policies which must be complied in order to use the community service buildings including the high school gymnasium and the mess halls.

The community service buildings cannot be used without the regular permit issued by the community management clearance clerk. For recreation halls, one permit will be given to the requesting party and one to the block manager of the said recreation hall. The block manager is told not to open the door of the hall when the copy does not

agree with the permit of the requesting party. For the use of the mess hall the policy is the same with that of the recreation hall, but instead the chief steward of the said mess hall will be given the copy. However, permits will not be necessary when meetings are called by the block manager.

Mess halls and recreation halls will not be assigned on Sunday due to conflicts with church services. Exceptions may be made with the approval of the C. A.

The Community Activities section has the right to issue permits

to all recreation halls except halls which are occupied by the WRA offices. Also they have the right to issue permits for the use of the high school gymnasium on Wednesday and Thursday nights, Saturday all day and night, and Sunday noon.

No permits will be issued by means of phone calls. The halls must be left in good order; otherwise the requesting party will forfeit the right to use the community service buildings. Also if any loss or damage is sustained, future use will be forfeited by the requesting party until all are replaced.

Sports

OKOLE HOUSE, WREX ZEPHYRS IN 'A' WINS

CLASS A LEAGUE STANDINGS

	W	L	Pct.	Mustangs	O	1	.000
Okole House	1	0	1.000	Clinchers	0	1	.000
Wrex	1	0	1.000	Muskies	0	1	.000
Zephyrs	1	0	1.000	Zeros	0	0	.000

MISUNDERSTANDING IS NOW CLARIFIED

Since some confusion seems to have arisen because of the girls' game, Lillian Hanji, Girls' Athletic Director, has issued the following information to clarify this misunderstanding.

Class B games are played on five courts on Sundays. Class A games are played on three of the courts. The girls' games will be played at 1 p.m. on the other two courts, the two B games following the girls' games.

Tulsa Lake Class A Basketball League got off to a flying start over the week-end as six teams went into action on various outdoor courts.

Pre-season favored Okole House had a comparatively easy time in chalking up a 46 to 36 win over the Muskies Saturday.

Behind 25 to 12 at the intermission, the Muskies, led by versatile Fred Harada narrowed down the Okole House lead in the second half but could not come within the hit Nishimura - George Goto combine. Fred Harada, Muskies' forward, notched 24 points to lead all scorers.

In a game in which 24 personal fouls were committed, the Wrex took measure of the Clinchers, 70 to 19 last Sunday.

Losers' Duke P. led the scoring parade by dumping in nine digits.

Clinchers' T. and J. Nakamura went out via the four route.

The Zephyrs dumped a determined Mustangs five, 50 to 20 in another Class A game.

The winners led the Mustangs by a comfortable margin of 23 to 10 at halftime.

High point men in the fray were Zephyrs' Hito-shi Ota and Aki Hada with 15 and 11 points respectively.

SUMMARY:

OKOLE (46) Nishimura 20, Hayashida 5, Goto 17, Harada 24, Shiohara, Takuma, Domon, Hada 4.

MUSKIES (36) Harada 24, Imoto 5, Y. Shimada 2, G. Shimada 2, Sakamoto, J. Shimada 2, Futuchi, Nishino,

WREX (70) Y. Yoshimura 4, Fujii 7, Y. Kuwada 7, Yamamoto 8, B. Hirata 2, Shiohara, F. Hirata 2, I. Yoshimura.

CLINCHERS (19) Tate 9, T. Nakamura 2, Miyahara 3, Shimizu 2, Shikuzawa 3,

ZEPHYRS (50) Harada 11, Kagiwara 5, H. Ota 15, Yoshimura 8, T. Ota 8, Ota, H. Tambara, I. Ota 2.

MUSTANGS (20) Kojunji 2, Nakashima, Fukuda 3, T. Kiyama 5, Haseki 2, Fujii 2, J. Kiyama 4, T. Kiyama, Matsuo 2.

22 Class B League Quintets Make Debut Over Week-End

Class B League, divided into the National and the American, took off during the week-end with 22 teams entered.

In the American League, Okole House, Block 24 and Waves lead the loop by virtue of double wins.

In the National loop, four teams came out undefeated. They are the Pecers, Block 54, Skippers and the Zebres.

The results of the games played over the week-end are as follows:

AMERICAN

Sat., Feb. 19

Komets---22, Unknowns---18
Blk. 24---39, Raiders---54
Waves---42, 4 F's---4
Okole Hse---70, Cronlins---18
Wrex---25, Hinodos---17

GIRLS' BASKETBALL RACE BEGINS; FLASHETTES, SAYURI'S SCORE WINS

Four girls' teams played on Sunday to officially open the Girls' cage loop.

The Flashettes had a field day as they swamped the Block 39 sextette, 40 to 10.

In the second game of the day, Hospital defeated the Sayuri's 26 to 15.

The Isleton Purlettes' Don Juan game was postponed.

FLASHETTE (40) G. Hanji 10, Ogata 10, C. Sawada

Sun., Feb. 20

Blk. 24---47, 4 F's---43
Unknowns---20, Mudhens---8
Okole Hse---78, Hinodos---18
Waves---26, Raiders---25

NATIONAL

Sat., Feb. 19

Blk. 54---45, Clinchers 22
Pecers---54, Blk. 50---24
Skippers---37, Pecers---27
Zebres---30, Blk. 29---19

Sun., Feb. 20

Pecers---85, Blk. 29---26
Blk. 54---38, Watsville 25
Skippers---32, Ryusais---26
Zebres---58, Blk. 50---18

11, Suwakawa, K. Sawada, J. Hanji 9, Nakao.

BLOCK 39 (10) L. Hyogo 6, Okubo, C. Chintani, A. Yagi 4, M. Hyogo, T. Yagi, A. Chintani.

HOSPITALS (26) Hanomori 11, A. Ikeda 10, Nakashima 3, Hanomori, A. Ikeda, Ohara 2, Nakashima, Ueda, Murakami, Hyono, Yoshimoto.

SAYURI'S (15) Ogata 4, Kojari, Tove 4, Otski, Kawaoka, Furumoto, Maru- Yama, Fujii 7, Sakamoto, Yamamoto, Nishikawa.

映画部近く 巡廻興行開始か

昨年十一月の突発事件以来久しく停止されてゐた映画上映は、禁足令の解除を近日に控へて、愈々開始の運びとなり、娯樂部内の映画部では全住民の待望に應じて連日大量の活動が続けてゐるが、同部主任は上院方策に就いて左の如き發表をなし、所民の理解と協力とを求めてゐる。

當收容所の映画部は娯樂部の下に置かれてゐて、他の收容所の如く組合の管下になく、その趣を異にしてゐる。映画部は毎週最新映画を所民の觀覽に供すべく準備してゐるが、各映画は三週間に亘つ

て所内メスホールを巡廻する筈である。上映映画は各部落支配人の事務所にホスターを以て予告され、隣接し

満座郡よりの入所中は 新住宅区域への出入禁止

満座郡より今回啓セントーに入所する事になつたが、當局は此隔離五作の萬全を期して、左の如き注意を發表した。学所民中には新入所者に澤山の友達を持つて居る人があるが、入所中は混雜を防止する爲、友人を訪問する事は禁止されて居る。

新旧住宅区域間の柵の處に憲兵が警備し、特

た三ヶ區の住民が一食堂に於て觀覽する事となつてゐる。

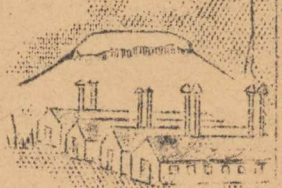
入場料は五仙均一で、上映二、三日、前各部落支配人事務所で売出されるが、売上高は器具及びフィルム維持費として使用され、決して映画部の利益とはならぬ。

別通行券を所持して居る者のみ、其出入を許可する事になつて居る。此警備は用事の無い人の出入を防ぐ爲で、臨時のものとして隔離工作終了次第撤退すると。

乳児用食料

食料管理部では乳児用食料配給の準備が完了し、今日新入所者を迎へる部落の食堂にも配給すると。

新入所者 案内



指定居住部落

満座郡新入所者の便宜を計る爲、築事前既に部落の割當は完了して居るので、新入所者はウィリアムレイフ到着後直に部落七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二の新築屋に收容される。若し人員超過の場合には部落五十六及び八十三に收容される筈である。又ベッド及びマドレスは豫め各室に配布されて居るが、萬一不足を来した時には各部落で配布される事となつてゐる。

手荷物検査

手荷物は憲兵に依つ

荷物運搬及配布

満座郡よりの新入所者に配給するブランケットは各部落の娯樂室に保存されてゐるが、到着次第各家長に分配される筈であり、重い荷物はトラップで遠隔の部落へ配達されると。

フレイトの配達
新入所者の到着フレイトは立退人財産管理部

長コリーイ氏の監督下に所有者に配達されると。一面より續く

「転住局内務省管下に移る」

余の職責を全うする上に於て、余は人種差の差別を問はず米國市民の權利を認める事に留め、米國內の不安及び之に關聯した種々の問題、特に日本人の手中にある米國人捕虜の待遇に與へる影響に重大関心を寄せるのである。

内務省は再転住計畫を成功せしめる様効果的の援助を與へ得ると信ずる。余はWR.A.學局の手腕及び各職員熱意を熟知して居り、又デイコンマイヤーに依つて設立され、管理されてゐたWR.A.が一個の團體として余の管轄下にある事は余の欣快とする處である。

歡迎 満座那

歡迎の辞

警察署長 高尾弥之助

昨年隔離が実施され
るや多くの知己を失つ
たが、各地転任所より
多数の同志来り、又今
回満座那より多数の同
志を迎へるに当り欣快
の情を禁じ得ず往時を
追想し、転無量の感に
打たれるものがありま
す。我々が收容所生活
を餘儀なくされてより
二年有余になります
前未験の衝動により
いさゝか精神の平衡を
失ひ、独善的觀念に支
配され勝て、爲に不快
な雰圍氣を醸成するに
至つた。惟ふに規模壯
大なる今次戦に於て全

人類の大半はその多寡
こそあれ犠牲を拂つて
ゐるのであります。
我々が拂つた犠牲は
伸びゆく民族の齎しく
当面しなればならぬ
宿命であつて、此の期
に及んで怨嗟呪詛の言
動をなしても得る何物
もないのであります。
同胞の行く先は荒天
の大洋である。飽和的
生活に甘んじてゐるも
の、発展は期し難い。
光輝ある民族の歴史に
錦上添花を添えるのと
は、かつて青年の双肩
にある。而して青年を
して此の自覚の前に起

たせる責任は我々一
のしにある。我々は現
在の境遇を呪はず自己
憐憫に陥入らず想を將
来に馳せ隠忍自重し以
て此の一大非常時を乗

切らうではありませ
んか。
終に臨み所民一同協
力一致萬務に精勵あら
んことを希望する者
であります。

特 報 禁足令解除さる

憲兵司令官アウステ
ン中佐は、昨二月二十
一日左の如き告示を發
表し、去る十一月十三
日以來実施し來つた禁
足令を解除する旨聲明
した。
所内の治安が平靜狀
態に復歸しつゝある情
勢に鑑み、告示オニ号
を此處に撤廃す。但し
所内巡警中の憲兵は、
司令官がその撤退の必
要を認める迄所内に留
まる。
尚日本人巡査は責任

を以て、所内の治安維
持に當るものとす。
因に告示オニ号の概
要は左の如し。
日本人は午後七時よ
り午前六時迄は各自在
宅する事。
總ての集會は軍部の
許可無き限りは禁止す。
軍部の許可無くして
電信電話に依るセンタ
ー外の通信は禁止す。
全日本人は管理部に
指定されたアパートメ
ントに居住すること。

トラは独立したもので
あつて、娛樂部には属
してゐないと。
満座那館府より新し
く当館府へ入所致され
ました。同胞皆様を心
から歡迎致します。
當館府も一時不安な
状態でありましたが、
正しき信念と正しき自
覺の下に日本人館府と
しての平和的建設は進
められてゐます。確固
たる信念をもちつて踏止
まつた者、入所した者
の足並は一致となつて
同じ目的に向つて進軍
されることは当然であ
り自然であるべきであ
ります。
此度満座那より二千
余名の同胞を迎へ新た
なる感激と興奮を覺ゆ
るものであります。
確かと手を握り合ひ
隠忍自重し故國の土を
踏む日返一心同体とな
り明朗なる生活を続け

歡迎之辞

各部門責任者会

ませう。
新入所者皆様の健康
を祈ります。

娛樂部主催

歡迎プログラム

マンガナ收容所より
の新来者を歡迎する爲
娛樂部では先月大々的
なプログラムを準備中
であつたが、愈々二月
二十五日、二十七日、
二十八日、二十九日に
亘り、新来者居住地域
に於て盛大に開催する
運ぶとなつた。
因に各チヤマンは左
記の通り。
二晩連続演藝会
宮本 一氏
二晩連続映画会
澤田バブ氏
造花手藝者作品展覧会
伊藤アリス夫人

鶴嶺湖新報



転住局内務省管下に移る 管理法に何等変更無し

インキス内務長官発表

先日WRAは内務省管下に移されたが、之に關して内務省長官インキスはワシントンDCに於て左の如き聲明をなした。

「ルーズベルト大統領の命令に依り、WRAは内務省管下に編入される事となつた。余はWRA局長及び職員を内務省に迎へて欣快に堪えない次第である。WRAは二年前、軍部の手に依つて決行された全日本人の太平洋沿岸

を表するものである。WRA當局は戦時中敵國人系の少数國民の保護をする難事業に當面してゐるが、此の問題は國內の安寧を維持するに重要なることを認識し又米國民主主義の原則を以て解決する爲、WRAは次の如き計畫を實行し、來つたのである。即ちWRAは一、各收容所に於て

歓迎の辞

ベスト所長

余は満座郡より當鶴嶺湖センターに入所する人達が當社會に融合し、諸機構に參與されん事を切望するものである。

吾々は諸氏の到着前に此目的貫徹の爲一着手として諸準備を完了した。吾々は移動方法家屋の割当及主要な

センター機能の許す範圍内に於て、日本人に適した様式下に平常な生活を営んで居る。

當センターは他の転住所即諸氏が居住して居る満座郡とは異なつた性質のもので之は一偏に米國に拮つた諸氏の態度に依るものである。

謹告

昨年十一月の突発事件後新聞は幾度か余儀々され、三月余に亘つて當センターの報道機關は絶無でした。キャンプの平常状態への復帰と共に當局の許可を得て茲に再び新聞を發刊することになりました。而し今回の新聞は従来のそれと全々性質を異にして、唯當局の指令及センター内に於ける種々のニュースを掲載するブルテンに過ぎません。此其皆様の御了解を得ん事を懇望する次第です。

新聞社 九二六A

是處に就き左の如き發表をなした。

所民の就職機會の増加を見、管理部内の食堂、娛樂室を含む全事務室に至る迄雇傭されるに到つたと。

Issued for the information of the residents of Tule Lake March 2, 1944

**TIME OF DAILY
SIREN BLASTS
ANNOUNCED**

The siren at the police station now gives seven second blasts daily at 7 a.m., 12 noon Monday through Friday and at 12:15 on Saturday, and at 6 p.m. daily except Sunday. No signals are given on Sunday. Because of the short blasts they are not to be confused with the fire siren.

**New Colonists Occupy
5½ Blocks In New Area**

Four trainloads of people arrived from Manzanar during the week and have been housed mostly in five and a half blocks of the new area. The advance arrangements for processing and for handling of baggage, and work assignment, which was done at Manzanar before they left, proved of value in speed-

ing the work of settling the new people here.

The guides who worked in the new area aided greatly in getting emergency mess hall crews to furnish the first meals and then the crews organized at Manzanar to take over the task.

During the time the new people were getting settled none of the Tule Lake residents, except the guides, were permitted to go into the new area to visit their friends. This restriction has been lifted, since Monday morning.

**POPULATION SWELLS TO 16,797
WITH ARRIVAL OF MANZANITES**

After the arrival of the people from Manzanar the total population of the center reached 16,797. There are 1876 people who came here from Manzanar.

While the eventual total population of the Tule Lake center cannot be determined until the process of leave clearance has been completed at the Relocation centers, it appears now that the figure will be smaller than had generally been expected. The present population is less than many people both here and outside the center had believed.

The number employed has been growing steadily. The total employment on December 10, was 3051; January 31, 3854; February 22, 4305. These figures do not include the workers employed by the Co-operative Enterprises, which has also been growing.

**CAMERAMAN HERE
FROM LIFE MAG.**

Carl Mydans, photographer for Life magazine, was here to photograph Tule Lake Center and its every day life, last week.

His pictures are expected to appear in a future issue of Life magazine.

Mydans has been with the magazine for past seven years. Interned for 22 months in the Far East, he returned to the United States on the exchange ship, Gripsholm, on December 8, 1943.

Assignment of Manzanar workers was made for some jobs before they left that center as follows: mess and kitchen workers 228, block managers and assistants 12; information staff 3, evacuee property 12, making a total of 255.

Business Enterprises had on the payroll 303 workers as of February first and some additions have been made since that time.

This would give a total employment at the end of February of 4363 not including any additional workers hired by the Business Enterprises during the month.

**1st MOVIE SHOWING IS
"IT HAPPENED IN FLAT BUSH"**

Movie showings began last night in ward 4 and it will be on a 24 night tour throughout the center. "It Happened in Flatbush" starring Lloyd Nolan and Carole Landis is featured as the main picture and "Arctic Giant", "Johnny Coats Davis and his Orchestra" and "Basketball" by Dr. Carlson as the shorts.

For the benefit of new arrivals the method of operation is herewith explained. According to Bob Sawada, head of Motion Picture department of the Community Activities section, the method of operating the movies in this center is slightly different than it is in other centers. It is managed by the Recreation Department and not by the Co-operative as it is in other centers.

**WARRANTS GIVEN
TO FIVE NISEI
GRANADA BOYS**

Warrants have been issued for the arrest of five Nisei boys at Granada, who refused to report for pre-induction physical examinations, when called by their local draft boards. The warrants were issued by the United States Attorney at Denver, and WRA is co-operating with the authorities.

The department is planning to show three different latest movies each week. However, that will depend upon the arrival of the films.

For each night's showing residents of three adjoining blocks will see the movie in one of the mess halls. Announcements of the date of the movies will be made with rosters in the respective block manager's office.

Tickets are sold for five cents at block manager's office a day or so before the block showing. Admission will be used for rental of films and maintenance of the equipment and will be no profit to the department.

Showgoers are asked to cooperate by attending only in their respective blocks.

INTERNEES TO SEND SHOYU TO FAMILIES AND FRIENDS

On February 1, a number of internees at the Santa Fe Internment Camp consolidated 58 barrels of shoyu sauce which is to be sent to their respective families or friends in this center.

This shipment is not to be confused with the International Red Cross shipment from the said camp. The express charges on the 58 barrels of shoyu

sauce have been apportioned among the internees.

Names of the senders and their respective families or friends are as follow:

ACCHI, Y. to K. Aochi, 5813-B; AOYAMA, T. to T. Aoyama, 5214-C; FUJII, R. to J.R. Fujii, 1606-D; HAMADA, T. to T. Hamada, 2212-A; HITCHI, T. to T. Hitomi, 5514-B; KATAYAMA, T. to T. Katayama, 2019-D; KOJIMA, K. to K. Kojima, 3904-B; MITSU, Y. to K. Mitani, 4402-A; NAKAMURA, T. to T. Nakamura, 5813-D; NIMURA, J. to J. Nimura, 4515-A; OKI, S. to A. Oki, 4918-A; OKUBO, Z. to Z. Okubo, 5815-D; OZAKI, J. to J. Ozaki, 1601-B; SATO, R. to M. Sato, 2218-B; SUMIDA, S. to T. Sumida, 2401-D; TAMAHARA, K. to K. Tamahara, 1118-F; TOMITA, G. to G. Tomita, 2218-C; TSUJI, I. to I. Tsuji, 1106-D; YAMAHATA, T. to K. Yamahata, 4807-A; YAMASHITA, T. to T. Yamashita, 2718-E; YASUMURA, Y. to N. Yasumura, 2119-C; YOSHIDA, T. to K. Yoshida, 4402-E.

MATSUMOTO, Y. to T. Matsumoto, 803-A; TANIKAWA, T. to T. Tanikawa, 2018-F; HOTTA, M. to J. Sekioka, 1402-B; KATAOKA, K. to T. Kataoka, 2714-C; NISHI, S. to Y. Kinugasa, 1902-P; MATSUMOTO, K. to S. Matsumoto, 4203-B; MATSUDA, Y. to I. Matsudaira, 5211-A; HAYASHI, K. to S. Hayashi, 5213-B; KOYAMA, T. to K. Kodani, 4606-A; KOYAMA, T. to S. Hamaura, 5717-C; IMOTO, U. to T. Imoto, 3213-A; KUBOTA, T. to S. Naito, 805-C; NISHINO, K. to J. Nishino, 5415-F; MIYAGISHIMA, R. to R. Miyagishima, 3215-B.

CLASSIFIED AD.

WANTED: A stencil-cutter for the Japanese section of COOPERATOR. Apply at Co-op Office, 717-C.

FOR SALE: Used baby carriage, large size, rubber wheels, mattress and used baby crib with mattress. Both are in excellent condition and are on sale for

STOP GO

GRANADA...five hundred official "RA" photographs, illustrating Ancho camp life will be on sale at the local Co-op store. The probable dimensions of the photos are 4" x 5" and 5" x 7"; however, other sizes may be ordered....A shipment consisting of 40,000 pounds of onions and 15,000 pounds of turnips produced at Granada were recently sent to the Heart Mountain Relocation Center.

HEART MOUNTAIN...plans call for transplanting approximately 120,000 cabbage plants at the end of the month from the hotbeds to 15 acres as seeding operations begin. Broccoli, numbering 64,000 plants, will be transplanted to eight acres.

Other crops to be seeded and transplanted are 24,000 cauliflower plants on three acres; 28,000 bell pepper plants on four acres; 12,500 tomato plants on six acres, and 22,000 eggplants on four acres. Transplanting of these crops will begin on March 15.

COLTER...on January the tofu factory manufactured and distributed some 12,595 pounds of tofu for local consumption. 2,109 pounds of miso were also produced....A total of 51 vehicles which includes sedans, cargoes, trucks, stakes and dump trucks were recently selected from nine army camps. These vehicles will be divided between Jerome and Rohwer.

CHINA...Fire phones are now being installed by the U. S. Army Signal Corps. There will be 46 phones in all for both communities. Thirty will be placed in Butte and 16 in Canal....A shortage of nurses has forced the hospital to close ward H, the children's ward. Since November, the hospital has suffered a 50 per cent loss of nurses' aides.

\$20.00 each. Interested person should contact Frank Muller at Office 21 or call Extension 75.

Letter To EDITOR,

Downbeats, 10 piece orchestra, is an independent orchestra and has no connection with the Community Activities section.

Kamekichi Uo

Asst. Supervisor

COM. ACTIVITIES TO LOAN P.A.

"The public address system is now available for the general use of the residents," states Bob Sawada, head of the public address system department. Parties or individuals interested must apply for the public address system at least four days before the contemplated program.

There will be a charge of \$2.00 for the use of the public address system at private parties, socials or other private gatherings. An additional charge of \$.50 will be made whenever three microphones are used. The fee must be paid in advance. All entertainment programs must be over by 11 p.m.

"The charges will be kept for the maintenance of equipment and for the purchase of new equipment required," reports Sawada.

However, there will be no charges made for the use of the system for public affairs, such as church services.

Reliable technicians will be assigned to all P.A. systems and whenever transportation is needed, it will be provided.

Soldier Must Make Own Discharge Application

"It is the soldier's responsibility to make his own application for the discharge from the Army. The Red Cross does not participate in the application for the discharge unless requested to do so by the Military," states the letter from the Pacific Area Headquarters of the American Red Cross in San Francisco.

NEW LIBRARY TO OPEN AT WARD 8

A library will be established in Ward 8 as soon as everything is settled in that area, according to Miss Janet Zink, head librarian.

Until the new library is made available, colonists, new and old, are reminded that the library at 1708 is open daily

UNION CHURCH INVITES ALL TO THEIR SERVICES

The Rev. Shozo Hashimoto, Pastor of Tule Lake Church with the help of Rev. and Mrs. McNaughton of Tule Lake is carrying on the bulk of the Christian movement within the Center.

As the saying goes, deep down within every human heart is a longing for freedom. Each man wishes to live his own life, to think and to speak his own thoughts, to read what he please and to worship God according to the dictates of his own conscience. Like all human qualities, the germ of it all is deeply implanted in every human soul.

So be it that our invitation to you is made. We wish to welcome you, not just to our circle of activities, but to be one of us.

To coordinate the activities of the Christians within the community, the Tule Lake Union Church maintains an office at 3001-D and invites everyone interested in the activities of the movement to contact the office secretary between the hours of 9 a.m. to 5 p.m.

The above is in reply to a letter sent by Miss May Nakagawa, executive secretary of the local Red Cross unit, in which she asked that this matter pertaining to the discharge from the U. S. Army of Japanese-American citizens who were drafted be investigated.

Therefore, colonists are asked to refrain from going to the Red Cross unit at 3001-A to see if their sons who were drafted can be discharged.

CLOTHING ALLOWANCE

All newlyweds and newly born must have their new Tule Lake identification number registered with the Clothing Unit at 1904-B in order to qualify for the monthly clothing allowance.

from 8 a.m. to 5 p.m. on week days and 9 a.m. to 12 noon on Saturdays.

BEFORE THE ALTAR

Marriages since November 3, 1943 to February 10, 1944: MISAKI CHIKASU with MITSUO SHODA on November 2. GEORGE TATSUO ITAKASHI with FUSAYE TANAKA on November 2. TADAO FURUKA with ICHIKI MATSUDA on November 14. NORIO OGA with JANE CHIEYO HANI on November 25. KEN HAMAGATA with FLORENCE NISHIJIMA on December 3. THOMAS MINORU OKUSAKO with NORIKO OGATA on December 11. JACK TAKEUCHI with GRACE KUTANO on December 25. GEORGE NAKAMURA with HATSUO ITAKASHI on December 28. ISAMU ARIZUMI with YOSHIO HOSAKA on January 13. KEN TAKATSU with CHIEYO KUROKI on January 17. MOMOKU NAKAHISHI with SACHIKO OZAWA on January 17. CORPORAL MASASHI YUKAWA with CHIEKO TOKUMI on January 20. KIYOSHI YASUMOTO with MURIEL FUJITA on January 28. KIYOSHI HONIKAWA with MASAKO ARIWA on February 10.

CHURCH SERVICES

UNION CHURCH

1. Sunday school for children of all ages at 9 a.m.
6706-A for Ward VII
1307-D for Ward IV and I
3001-C for Ward III and II
4708-D for Ward V and VI
and high school group
2. Worship in Japanese language at 9 a.m. at 3001-C
Sermon: Rev. S. Hashimoto
3. Worship in English language at 10:15 a.m. at 3001-C
Chairmen: Willy Sato
Sermon: Rev. R. E. McNaughton
WELCOME TO REV. M. ONI FROM MANZANAR
4. Young People's Fellowship at Wing 1-A of high school building from 7 p.m.
Speaker: Rev. Oni
Chairman Mr. Cheek

BUDDHIST SERVICES

Sunday schools will be held in the morning
Adult services will start from 2 p.m.

Reverends for
Sunday Schools

Rev. Unno
Rev. Sasaki
Rev. Hirabayashi
Rev. Iwao
Rev. Naito
Rev. Onoyama
Rev. Nagatani
Rev. Tamahara

Reverends for
Adult services

Rev. Iwao 1408
Rev. Naito 3908
Rev. Onoyama 3208
Rev. Nagatani 1108
Rev. Tamahara 4118
Rev. Unno 4908
Rev. Sasaki 5708
Rev. Hirabayashi 7008

Y.B.A. Services at 1620 from 7:30 p.m., Rev. Iwao officiating.



RECEPTION

Community Activities section wishes to express to the early segregates that they have not forgotten nor neglected them for not sponsoring a welcome reception. The reception was planned about five months ago, but due to unavoidable circumstances Community Activities section was forced to postpone three times.

However, the date for the center-wide reception program is tentatively set for March 18, 19 and 20.

FIRE PERMIT

"It is necessary whenever there is a gathering of any sort of 50 or more persons that the Community Activities section notify the Fire Protection officer of the date, time, and purpose of the assembly, location, and name of the person responsible for the gathering, and obtain a permit from the officer," states Kamakichi Uo, asst. supervisor of Community Activities section.

Community Activities will be in charge of issuing the permits and the block managers or any group sponsoring the assembly of 50 or more persons must notify Community Activities section few days before the meeting.

P. A. SYSTEM

The P. A. Department would appreciate if owners of private public address systems would register their equipment at Recreation Center, 901.

Since the P.A. system of Community Activities is limited, the department will refer the sponsor to the registered owner for the service in case of need.

EXHIBIT

The Floral Arts and Crafts exhibit scheduled for this week and has been postponed, according to the Community Activities Section.

'ALL IS WELL,' REPORTS GRADE SCHOOL HEAD

"Everything is just running along fine in the elementary school," reports Miss Mary C. Durkin, principal of the colony elementary school.

Eighteen instructors, 17 Caucasians and one evacuee, are teaching the three R's to 907 school children on a double schedule. The school is now operating on a part-time basis. The school children living near attend in the morning while children living in distant

blocks go in the afternoon.

Progress report cards will be sent to the parents on March 31. Elementary school children will be given a spring vacation during the week of April 3 to 7; the school will reopen on April 10 at the usual time, according to Miss Durkin.

MESSAGES ARE HELD AT 3001

Following is a list of unclaimed messages from Japan held in Red Cross office, 3001-A:

1. IMAPORI, TOKIICHI
Route 2 106
Auburn, Washington
2. IMADA, TAKEO
Route 4, Box 4375
Sacramento, Calif.
3. INOUE, SUGAO
Newell, Calif.
4. ITANI, TERUO
Route 1
Woodinville, Wash.
5. ITANO, MASAO
Fort Lincoln
Bismarck, North Da.
6. ITO, TAMI
RFD 5 Box 14
Seattle, Wash.
7. IWATA, YASUO
728 S.W. 2nd Ave.
Portland, Oregon
8. IZUMI, FUMIO
Telerg Center
H. Sacramento, Calif.
9. JUSURA, IPPATSU FRED
Box 300
Bismarck, North Da.
10. KACHIMAKI, YASUO
Rt. 2, P.O. Box 172
Hood River, Ore.
11. KATAI, CHOBEL
1324 Pacific Ave.
Tacoma, Wash.
12. KAMAGUCHI, TOKIICHI
Rt. 2 Box 436 N. Ave
Washington
13. KIKI, HIROEKI BILLY
Tacoma, Wash.
14. KINOSHITA, FUMIKO
1117 36th Ave. No th
Seattle, Washington
15. KISHI, KOICHI
669 Jackson St.
Seattle, Washington
16. KASUI, KATSUMI
1105 Minor Ave.
Seattle, Washington
17. KODAMA, ZENZO
Newell, California
18. KOGA, SUTTERU
J-2-0
Tulera, California

POSTMAN IS ARRESTED FOR SEDITION

George Fujii, 29, of Poston was arrested by the FBI on charges of sedition on February 21st. He had bail fixed at \$10,000 at Phoenix. The arrest was based on evidence of interference with the Selective Service laws. He is a native of Seattle and lived in Japan for ten years.

WRA STAFF TO HOLD JUBILEE

The Western Jubilee bond campaign sponsored by the Recreation Club for the administrative staff of WRA is off to good start. Committees have been at work for some time in preparation for the gale event on March 4.

Red kerchiefs, pioneer costumes, and whiskers are the order of the day in offices and all around the project. There will be contests of various kinds, for the young and old, and a queen will be crowned who won fame as a result of the purchase of war stamp votes.



Miss Teruko Nishi, Miss June Misono, Megumi Norimatsu, Tsuchinosuke Nakano, Mrs. John Naketa, Osumi Nakamura, Mr. Y. Hiroko, Kenichi Hiroki.
PACKAGE FOR:
Miss Chiyo Sugimoto.

BASKETBALL SCHEDULE

MARCH 4, 1944

Time	Court
1:30	Skippers - Block 50-----25
follow	Okole House - Raiders-----25
1:30	Pacers - Renaissance-----11
follow	Gremlins - Block 24-----11
1:30	Block 29 - Watsonville-----29
follow	Wrex - Mudhens-----29
1:30	Loafers Inn - Block 54-----12
follow	4-F's - Unknowns-----12
1:30	Ryuseis - Clippers-----27
follow	Isleton Waves - Komets-----27

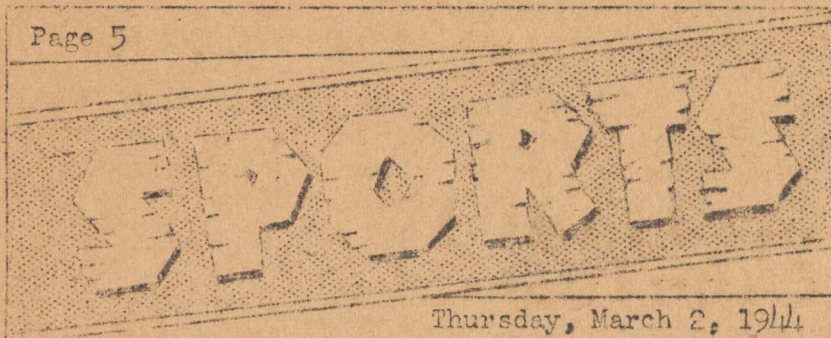
MARCH 5, 1944

Time	Court
1:00	Gremlins - Isleton Waves-----29

follow	Pacers - Ryuseis-----29
follow	Huskies - Mustangs-----29
1:00	Hospital - Flashettes (Girls)12
follow	Okole House - 4-F's-----12
follow	Loafers Inn - Block 50-----12
1:00	Hinodes - Komets-----25
follow	Zebres - Clippers-----25
follow	Zeros "A" - Clippers "A"-----25
1:00	Wrex - Unknowns-----27
follow	Block 29 - Block 54-----27
follow	Okole House "A" - Zephyrs "A"27
1:00	Block 39 - Don Juans (Girls)-11
follow	Raiders - Mudhens-----11
follow	Skippers - Watsonville-----11

(All games not otherwise designated are Class B tilts.)

Page 5



Thursday, March 2, 1944

MUSTANGS TRIMMED BY OKOLE HOUSE, 26-17

In the lone Class A cage tilt of the week-end, the powerful Okole House quintet continued their winning ways as they trimmed a hard-fighting Mustang five, 26 to 17.

Held to a 13 to 13 tie at the intermission, Okole House outscored the Mustangs, 13 to 4, in the second half.

Cold weather held down the point makers, but winners' Mint Nishimura managed to tank 10 digits to lead the other scorers.

Other class A games

were postponed because of bad playing conditions.

One team is sure to be toppled from the unbeaten ranks this Sunday when the schedule finds the Okole House pitted against the Zephyrs at court 27. In the other 'A' games the Huskies meet the Mustangs at court 29, while the untried Zeros tackle the Clippers at court 25.

6 CLASS B CAGE TEAMS STILL REMAIN IN UNDEFEATED RANKS

Six class B hoop teams escaped unscathed in the second week of play which was hampered by bad playing conditions.

In the National League, the Pacers continued their sizzling pace as they added two more triumphs at the expense of the Zebres and the Skippers. By virtue of a 35 to 13 win over the Skippers, Loafers Inn stayed on the heels of the Pacers. A postponement and a bye kept the Block 54 quintet unoccupied over the week-end. One National League

TEAMS TO USE COURTS 25 & 27

All games scheduled at court 41 will be played at court 25; court 27 will be used instead of court 16.

AMERICAN LEAGUE

AMERICAN LEAGUE STANDINGS

	W	L	PCT.
Okole House	4	0	1.000
Isleton Waves	4	0	1.000
Komets	3	0	1.000
Block 24	2	2	.500
Hinodes	2	2	.500
Raiders	2	2	.500
Wrex	1	1	.500
Unknowns	1	2	.333
Gremlins	0	3	.000
Mudhens	0	3	.000
Four F's	0	4	.000

Saturday, Feb. 26

Okole-----47; Wrex-----26
Waves-----35; Blk. 24-----43
Hinodes--28; Gremlins--20
Raiders--37; Four F's--13
Komets--33; Mudhens--23

Sunday, Feb. 27

Okole-----33; Blk. 24-----18
Waves-----35; Unknowns--19
Komets--45; Four F's--20
Hinodes--29; Mudhens--20
Raiders--35; Gremlins--21

NATIONAL LEAGUE

NATIONAL LEAGUE STANDINGS

	W	L	PCT.
Pacers	4	0	1.000
Loafers Inn	3	0	1.000
Block 54	2	0	1.000
Skippers	2	2	.500
Zebres	2	2	.500
Watsonville	1	1	.500
Block 29	1	2	.333
Clippers	0	1	.000
Ryuseis	0	2	.000
Renaissance	0	2	.000
Block 50	0	3	.000

Saturday, Feb. 26

Pacers---74; Zebres---36
Loafers--35; Skippers--13
Blk. 29--47; Blk. 50---40

Sunday, Feb. 27

Pacers---69; Skippers--21
Wat'ville35; Zebres---32

entry will move into the loss column when the Loafers Inn meets the Block 54 hoopsters at 1:30 p.m. this Saturday on court 12.

In the American League, Okole House, Isleton Waves and the Komets remained in the win column over the week-end. Okole House eliminated the Wrex and the Block 24 aggregation while the Isleton Waves trimmed Block 24 and the Unknowns. Komets scored easy wins over the luckless Mudhens and the Four F's. Only two quintets will remain undefeated in the American loop next week, after the Isleton Waves and the Komets clash at court 27 this Saturday.

6. MANJI HEADS FLASHETTES & BLOCK 39 WIN, GIRL PT. MAKERS DON JUANS TIE HOSPITAL

In the point making department of the girls' casaba league, the Flashettes dominate the list of the top ten. The list is headed by sharp-shooting Grace Manji of the league leading Flashettes with a total of 21 tallies in two games.

TOP TEN

Players	Team	G	TP
G. Manji	Flash'tes	2	21
C. Sawada	Flash'tes	2	18
L. Hyogo	Block 39	2	16
M. Kanemori	Hospital	2	15
T. Ogata	Flash'tes	2	12
H. Yagi	Block 39	2	12
C. Harada	Flash'tes	1	11
A. Ikeda	Hospital	2	10
J. Manji	Flash'tes	2	9

Jr. League Loop Finds 3 Undeclared Cage Teams

In the Junior Basketball League, Sweet 16, Mikasas and the Gromlins swept through their opponents over the week-end.

Sweet 16 defeated the Bees, 23 to 6. High point men in the fray were winners' Yoshi Kikumoto, and Fred Nakagawa with 6 digits each.

Bulldogs lost a 17 to 15 heartbreaker to the Gromlins at court 22. Winners' M. Noto scored 9 points. Gromlins led 3 to 2 at halftime.

JUNIOR LEAGUE

	W	L	PCT.
Sweet 16	2	0	1.000
Mikasas	2	0	1.000
Gromlins	2	0	1.000
Moonshiner	1	0	1.000
Shamrock Jr.	1	1	.500
Green Mist	1	1	.500
Pok-A-Dots	0	1	.000
Bees	0	2	.000
Bulldogs	0	2	.000
Broncho Babes	0	2	.000

The Mikasas outscored the Shamrock Jrs., 16 to 9 with Mikasas' Shig Ko-

In the Girls' Basketball League, the Flashettes and Block 39 sextettes scored wins while the Hospital cagettes were held to a draw by the Don Juans.

Flashettes had a field day splitting the rim as they dumped the once-de-feated Sayuri's, 39 to 15. Grace Manji and Clara Harada of the winners shared scoring honors

she swishing the net for 6 counters for high point honors.

Green Mists struck the win column with a 20 to 11 win over the Broncho Babes. Shunji Katsumoto of Green Mists and Kenji Furuta of the Babes took scoring honors with 6 counters apiece.

PACER BABES, DUM KOFs, PIRATES, PAPOOSSES LEAD PEE WEE LEAGUE

Pacer Babes, Dum Kofs, Pirates and Papooses continued to dominate the Pee Wee League as the third week of loop play approaches.

The Pacer Babes gave the Panthers their second defeat. The score was 24

HAND IN THOSE SCORE SHEETS!

Score sheets for week-end league cage tilts must be in by 1:30 p.m. on Mondays at the Rec Center, 901-D to be eligible for the following Thursday's publication.

GIRLS BASKETBALL LEAGUE

	W	L	T	Pct.
Flashettes	2	0		1.000
Hospital	1	0	1	1.000
Block 39	1	1		.500
Don Juans	0	0	1	.000
Purplettes	0	1		.000
Sayuri's	0	2		.000

with 11 markers apiece.

The Hospital sextette was almost sidetracked in their bid for the girls' title, being held to a 10 to 10 tie. This game will be replayed if it affects the standings at the end of the season.

Block 39 came into the win column by defeating the hapless Purplettes, 22 to 10. L. Hyogo and H. Yagi of Block 39 with 10 and 8 points respectively led the scoring parade.

The game of the week will find two undeclared sextettes, the Flashettes and Hospital, matched at court 12 on Sunday.

The Girls' Basketball 11 League schedule for Sunday is as follows: All games begin at 1 p.m.

Court

Block 39 - Don Juan	11
Hospital - Flashettes	12
Sayuri's - Isleton	34

to 11. High point man was James Okimura of the Babes with five field goals.

In a close one, the Dum Kofs eked out a 11 to 10 win over the Globe Trotters. T. Ishihara led the winners with 5 points.

PEE WEE LEAGUE

	W	L	PCT.
Pacer Babes	2	0	1.000
Dum Kofs	2	0	1.000
Pirates	2	0	1.000
Papooses	2	0	1.000
Moonshiner	0	1	.000
Gromlins	0	1	.000
Panthers	0	2	.000
Point Hunger	0	2	.000
Globe Trotter	0	2	.000

In the lowest scoring game of the season, the Marysville Papooses out-pointed the Point Hunger, 7 to 5.

The Gromlins became the second victim of the Pirates as they were dumped 25 to 2. J. Yokota scored over half of his team's points as he scored 13 tallies.

BASKETBALL SCHEDULE

MARCH 5, 1944

Time		Court
1:30	Point Hunger -- Globe Trotters (Pee Wee)	30
follow	Shamrock Jr. -- Broncho Babes (Junior)	30
1:30	Dum Kofs -- Marysville Papoose (Pee Wee)	22
follow	Green Mist -- Pacer Babes (Junior)	22
1:30	Sayuri's -- Don Juan (Girls)	34
follow	Moonshiner -- Sweet Sixteen (Junior)	34
1:30	Panthers -- Gromlins (Pee Wee)	40
1:30	Pirates -- Moonshiner Babes (Pee Wee)	38
follow	Bees -- Gromlin (Junior)	38
1:30	Pok-A-Dots -- Bulldogs (Pee Wee)	46

軍役解消を申請して 家族との合同可能か？

徴兵令に依つて現在一
米國陸軍に奉職中の二
世兵士が軍役解除を申
請して果して當收容所
在在中の家族と合同出
來得るか否かは多数住
民の疑問となつてゐた
が、當赤十字社よりサ
ンフランシスコに於け
る太平洋方面赤十字社
本部に照會した結果、
左の如き事實が判明す
るに至つた。

即ち軍役解除を申請
するものは兵士自身の責
任であり、赤十字社と
しては軍需品の要求な
しではその事務を司る
ものではなく、各兵士
がその司令官と該問題
に就き協議すべきであ
ると。

新映電案内

ハート山
農業部では幾分気温

新映電
Pチラ
ワチラ

徴兵令が施行されて
以來、百二十名の所内
に丁が徴集される事と
なつた。この所内高枝は
教師補佐の爲三課目は
停止されるに至つた。△
過般來新業員復員の爲
作業停止中なりし履履
場は、其後十名の従業員
を得て再び作業を開始
した。

目下上映中の映画は
左の通りである。
イットハブンドイン
フラストブシユロイド
ノランキヤロルラン
デイス主演
アイクタクダアント
ジヨニーデイスの
オーケストラ

の牛入れに着手した
本年は地積三十三百平
方呎の温床を使用、重
の外部注文を中止し全
部所内の苗床で育成す
る事になつてゐる。△
即會では所内の七十才
以上の長壽者を招待、
飯を食を催した。因に
所内の七十才以上の長
壽者は百八十名で最高
齢者は九十三才の井上
エカさんで在米五十九
年、及び大先輩である。
在米年月の筆頭は白鳥
知一氏で七十七才で、実
在米六十四年と云ふ民

求む!!

經驗ある日本語スラ
ンシルカッターを求む
七、一七〇組合人事部
四十二区の演藝會
四十二区では三日午後
一時半より同区食堂に
於て吹奏會を開催す。

の牛入れに着手した
本年は地積三十三百平
方呎の温床を使用、重
の外部注文を中止し全
部所内の苗床で育成す
る事になつてゐる。△
即會では所内の七十才
以上の長壽者を招待、
飯を食を催した。因に
所内の七十才以上の長
壽者は百八十名で最高
齢者は九十三才の井上
エカさんで在米五十九
年、及び大先輩である。
在米年月の筆頭は白鳥
知一氏で七十七才で、実
在米六十四年と云ふ民

被服未受取者は 一八〇四の社会部へ

最近結婚した者及び
乳兒のある家族で未だ
被服料を受取らない者
は、一八〇四の被服
手當部で身分證明書の
番号を登録されたいと。

日曜学校

第一区	海野南教師	一四〇八
第二区	佐口木南教師	三九〇八
第三区	平林南教師	一一〇八
第四区	岩男南教師	四一一八
第五区	内藤南教師	四九〇八
第六区	小野山南教師	五七〇八
第七区	永谷南教師	七〇〇八
第八区	玉那南教師	七〇〇八

日曜教會

三月五日 午後二時	岩男南教師
三月五日 午後二時	内藤南教師
三月五日 午後二時	小野山南教師
三月五日 午後二時	永谷南教師
三月五日 午後二時	玉那南教師

鶴嶺湖合同教會

日曜學校	午前九時
日本語說教	午前九時
英語說教	十時十五分

新所民歓迎大演藝會 高校講堂に於て挙行

娯樂部では昨年十一月以来各收容所よりの新来民を歓迎の爲演藝會開催を計畫中であつたが、高校講堂の寛々完成を見るので来る三月十八十九廿日の三日間に亘つて盛大な歡迎會を挙行する事となつた。尚プログラムは追つて本紙上に發表する所である。

五十名以上の集合には 火災防止官は通知

娯樂部主任ハイク氏の發表に依れば、五十人以上の集合をなす場合には、集會目的集會時日、場所、及びその責任者の姓名を火災防止官の許へ通知せねばならぬ。又集合認可証の附下は娯樂部で取

扱はれて居り、會合当日に間に合ふ様に少くとも五六日前に申し込まれたいと。

日本語圖書館 夜間も開催

四六〇八Aの鶴嶺湖男女青年會日本語圖書館は、昨年十一月二十六日開館以来所民一般の協力の下に益々發展の一途を辿つてゐる状態であるが、現在の開館時間(午前九時—十一時半、午後一時—五時)も更に延長して三月二日(木)より毎夜六時半より八時迄開館して晝間就働してゐる。

る住民の便宜を計る事となつた。

尚修繕材料が入荷してゐるので書籍の修繕にも當つて居り、住民一般の利益を計つて圖書寄贈を要請してゐる。

因に同圖書館は現在十七面五十三名の會員を有して居り、在館書籍数は三千五百冊に及び、毎日平均五百冊が貸出されてゐる。

▲入會方法は書籍の寄贈又は委託に依るもので入會費は無料。

サンタズイ收容所々民

當所の家族・友人に醬油送附

サンタフエイ敵國人收容所長ワイドゲンソン氏はバスト所長に對して同收容所在住者より當地在住民に贈られた醬油五十八樽の配達方を依頼して来た。

鶴嶺湖男女青年團 青年大会を開催

懸案なりし男女青年團創立も、各縣住所より青年を網羅し過日結成され、去る三月一日午後七時より四十六區食堂に於て、青年大会を開催した。尚同團では創立に因る歌詩を募集してゐる。(曲は二世行進曲) 應募者は三月四日午後五時迄に二一〇八の青年團事務所迄持参し、此度し。

演藝部経費節約

一世娯樂部本部では従来の演藝會がやゝもすれば費用削減に終つた情勢に鑑み出演者に新し謝意を表し其の勞を稱ふが万事懷素に挙行する様一般住民の協力を希望して居る。

時報サイレン

警察部では日晝を除いて毎日午前七時正、午後六時にサイレン(七秒間)を鳴してゐる。但し土曜の晝は十二時十五分まで平日より十五分遅い。

徴兵忌避の麻で

日系市民拘引するシヤトル生れの婦米青年富士ジョージ(二十九才)はホストン收容所に於て、徴兵忌避の

廉を以てFBIに拘束された。

又グラナダ收容所に於ても、徴兵局よりの身体検査を拒否した二世青年五名に對しデニバー市の合衆國檢事より逮捕状が發せられた。

死亡

三七一五Aの廣島縣人花本玉助氏は二月二十三日午後十一時當病院にて死去された。

賣り度し

中古大型乳母車
マドレスコム輪附き (二十冊)
中古乳児用ベソド
マドレス附き (二十冊)
右御希望の方はフランクムユラー氏の許へ事務所 二一十一号 電話 七十五番 住宅 一三四一二

現就働人員四千八百六十三名

最高は食料部の千九百四十九名

原價會計係のシラ
ンクス氏の発表に依れ
ば、所民の就働数は除
々に増大しつつあり、
十二月十日には三千五
十一名、一月三十一日
には三千八百五十四名
二月二十二日には四千
三百五名就働してゐる。
その中食料管理局が
最大数を占め千九百四
十九名、作業局は十三
百二十八名、社會經理
局は五百十五名、經濟
部は二百十五名、管理
事務局は一番少く六十
五名の就働を見てゐる。
又二月一日に於ける
協同組合従業員總数は
三百名であつたが、現
在未だ増加してゐる狀
態にあり、二月末日迄
に總就働員数は四千八
百六十三名に上る筈で

ある。
因にマンザナ出發前
に職業の割當を受けた
当センターの總人口
一萬六千七百九十七

先週マンザナ收容所
からの新入者一千八百
七十六人を迎へて、当
收容所の總人口は一萬

日本臣民姓名表提出方を スペイン領事 代表者に申請

サンフランシスコ駐
在のスペイン領事アマ
ット氏は二月十八日ツ
リレイク收容所の代
表者宛書簡を寄せ、當
收容所在在中の日本臣
民の姓名表及び現在迄
歸國願を提出した者に
して未だスペイン領事
又は大使を通じて請願
せざる者の姓名表を回

新来者は二百五十五名に
達し、その内訳は食堂
従業員二百二十八名、
部落支配人及び秘書十
二名、情報員三名、立
退人財産管理人十二名
である。

六千七百九十七人とな
つた。然し今後の人口
は各收容所の出所事務
の完了後迄は確定せぬ
ものであるが、一般の
予想よりは少いものと
見られて居る。

通宛同領事の許に提出
する様申請した。

同領事に歸國未
請願者は社會部へ返

松声機使用規則

娛樂部では擴聲機の
使用規則に關して左の
如き發表をなした。
申込みは必ず四日以
前たること。

料金は二弗。但しマ
イクロワオンを三台以
上使用する場合に五十
仙追加するものとす。
料金は必ず前金にて
支拂ふこと。

プロگرامは午後十
一時迄に終了のこと。
尚徴集された料金は
器具の修繕費又は講入
費として使用する筈で
あるが、一般公衆の爲
に松声機を使用する場合
には料金を支拂ふには
及ばないと。又各松声
機には係りが從属して
居り、その運搬及び設
置の任に當る事となつ
てゐる。

千代駒義太夫會

千代駒義太夫會では来る三月十二日(日曜)午
右七時よりオセロ四區食堂に於て温習會を開催す
る事になつた。主な芸題は左の如し。

- | | | | | | | | |
|----------|--------|--------|--------|--------|---------|-------------|--------------|
| 三勝半七酒屋の段 | 菅原 四段目 | 御所櫻三段目 | 熊谷陣屋の段 | 三浦別れの段 | 毛谷村六助の段 | 忠臣蔵六目勘平切腹の段 | 大切總掛合日高川清姫道行 |
| 清川 | 重康一葉 | 下田菊代 | 高垣 | 是澤八十路 | 宇津時夜 | 小田仙司 | 平田水國 |
| 持宇津夫人 | 脚高垣夫人 | 頭小田仙司 | 伏平田水國 | 姫千代駒師匠 | 山船飛提灯 | 清 | |

ライフ誌

写真班員

週刊雑誌「ライフ」の写
眞班員カール・マイダン
ズ氏は先週当收容所を

訪問し、センター生活
をキヤメラに収めた。
氏は戦争勃發後極東に
於ける敵國外人收容所
に二十二月間拘束され
去る十二月八日交換船
グリプスホルム号で歸
國したばかりであり、
ライフ誌には過去七年
に亘つて写真班員とし
て撮影の任に當つて来
た人である。
尚マイダン氏の撮つ
た写真は追つてライフ
誌上に發表の筈である
と。



鶴嶺湖新報

インタニーの 家族同居に就いて

國務省発表

米國國務省は去る二月七日附の覺書を以て日本人インタニー家族同居に關する米國政府の方針を明かにし、スペイン大使館を通じて、日本政府及一般在米日本人に之が傳達方を依頼した。左は其要旨の抄譯である。

(一)本年一月廿八日の調査に依れば同居を請願したる者八百四十一家族にして、其の内昨年十月一日迄に同居の目的

を達し得ざりし者は三百六家族であつた。

(二)米國政府の方針は今後も能ふ限り多數のインタニーを其の家族と同居せしめんとするもので、目下ツールレーキセンターに家族を有する者はツールレーキに赴きて家族と同居するやう總てのインタニーに勧告した次第である。併し中には司法省管下の家族キヤンブクリスタルシティーに行

きたいとの理由で此の勸告を却退した人々もある。

(三)米國國務省は過般サクタニーのインタメントキヤンブに臨時聽問委員會を設置ツールレーキ以外の転住所に於いて家族との同居を許可すべきや、又はキヤンブより監視附にて解放して隨意隨所に家族との同居を許可すべきやの點に就き個別的に審議を完了したので近く再吟味の上其の結果を發表する段取となつてゐる。

(四)鶴嶺湖にも其の他の転住所にも転住せしめ

る事が出来ずされはとて釋放も監視附解放も許可し難き事情あるインタニーに對しては速に司法省管下の家族キヤンブに送つて家族と同居せしめたい方針で実施を急いでゐる。而し何分にも建築材料を入りする事が困難な爲に企圖の如く急速に運ばない憾みがある。

(五)日本政府が交換船継続の交渉に即應すれば家族同居問題の困難も大いに緩和されると思惟し、スペイン大使館を通じて日本政府に此の意圖傳達方を依頼して居る。

転住局内務省への移管は 行政事務の單一化に依る

ルーズヴェルト大統領は二月十七日戰時転住局を内務省管内へ編入したので、白亜館より左

の如き聲明書が發表された。

ルーズヴェルト大統領は当日訓令を發してW

RAを内務省管下に編入した。WRAは一九四二年の初期、太平洋沿岸地方より撤退した日本人の扶養及び再転住を圖る職責を有するものであるが、ルーズ

ベルト大統領が屢々發表した如く若し、その実施が可能の場合独立した機關の数を減少し行政事務の單一化を圖る爲に今回デイロンマイヤ氏を局長とする機關を内務省に移管を断行したのである。

右発表に當つて大統領は、WRAは正當な原則に基いて計劃を樹立し、その成し遂げた事業は満足に足るものであると言明した。

WRAは忠誠と做された市民及び米國に忠順たる日本人の爲に一收容所を管理してゐる。現在十收容所には九万二千人の日本人が居り、

約二万人はWRAの計畫に依つて外部に再転住してゐる。

転住局移管後の マイヤ氏の職掌

WRAが内務省の管下に置かれた事は既報の通りであるが、是に關してマイヤ氏長官は左の如き電報を寄せてゐる。

内務長官イキス氏は大統領の行政訓令に基いてマイヤ局長に總ての職掌を司る權限を附與するに至つたと。但し現在まで施行された政策、規則、手續等は何等の變化もなくして継続されるものである。右に關する行政布告は追つて正當な手續を経て發表される筈である。

鶴嶺湖新報
假事務所九一六A